

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Νοεμβρίου 1996

σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της ενδιάμεσης συμφωνίας περί εμπορίου και εμπορικών θεμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Δημοκρατίας του Καζακστάν, αφετέρου

(96/665/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα, και ιδίως το άρθρο 95 πρώτο εδάφιο,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 101 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι εν αναμονή της έναρξης ισχύος της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας που υπεγράφη στις Βρυξέλλες, στις 23 Ιανουαρίου 1995, πρέπει να εγκριθεί η ενδιάμεση συμφωνία περί εμπορίου και εμπορικών θεμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Δημοκρατίας του Καζακστάν, αφετέρου, που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 5 Δεκεμβρίου 1995· ότι η σύναψη της ενδιάμεσης συμφωνίας είναι αναγκαία για να επιτευχθούν οι στόχοι της Κοινότητας που καθορίζονται κυρίως στα άρθρα 2 και 3 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα και ότι η συνθήκη δεν προβλέπει όλες τις περιπτώσεις που καλύπτει η παρούσα απόφαση·

Μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή και με τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου, που δόθηκε στις 13 Μαΐου 1996,

Άρθρο 1

Η ενδιάμεση συμφωνία περί εμπορίου και εμπορικών θεμάτων, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Δημοκρατίας του Καζακστάν, αφετέρου, καθώς και το πρωτόκολλο και οι δηλώσεις, εγκρίνονται, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Τα κείμενα αυτά επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση⁽¹⁾.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος της Επιτροπής εφαρμόζει τη διαδικασία γνωστοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 33 της ενδιάμεσης συμφωνίας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Βρυξέλλες, 15 Νοεμβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jacques SANTER

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 147 της 20. 6. 1996, σ. 2.